



中華基督教會

柴灣堂網上崇拜週刊

二零二一年一月十日

(第2期)

一年之首

林家賢

「主耶和華說：日子將到，我必命饑荒降在地上。人飢餓非因無餅，乾渴非因無水，乃因不聽耶和華的話。」
(阿摩司書 8:11)

在新的一年裡，上主有否跟你說話呢？在一年之首，面對有學不能返、有事不能作，我們都被疫情困住了。「疫苗」是我們的福音嗎？政府已公佈最快於二月份可以為一部份人接種。這會否使我們維持了年多的疫下生活，重見光明呢？這一連串的問題，或許是我們當下最關心的。

在阿摩司的年代，正是南北兩國都不錯的年代，作為上帝的代言人，阿摩司向當時的人宣告，商人眼中只有金錢利益，而人與人之間，亦只有努力賺錢，阿摩司卻宣告時間到了，他們在殿中的詩歌都要變為哀號。我們或許會問跟我們今天的處境有何關係？今天不論我們在任何景況，我們都要問誰是我們生命的主？不論在富裕的環境，還是貧寒的景況下，我們都要靠主而活。但人卻往往在安穩的環境下忘記主，在困難的景況下埋怨主，在平常的景況下自己作主。因此阿摩司的年代，主卻藉先知說，耶和華的日子來到時，最悲哀的景況出現了，「乃因不聽耶和華的話。」和合本的翻譯會使我們誤解為，以為是當時以色列人沒有神的話，因而靈裡饑渴起來，但新譯本的翻譯是「而是因為聽不見耶和華的話。」整個意思完全不一樣，正因耶和華的話一直都在，只是當時的人不願意聽，反而依靠自己的聰明。

2020年已為我們帶來極大要學習的功課，踏入2021年我們的生命要進入全然依靠，觀看神作為的視野之中，一位美國的神學家尼布爾，在1934年寫下的一篇禱文：

「神啊，求您賜我寧靜的心，接受我所不能改變的事，賜我勇氣，改變我所能改變；賜我智慧，分辨兩者的差別。神啊，求您教導我，珍惜每一天，享受其中的每一刻，以苦難作為通往平安之路，記念這是耶穌所賜，並非我配得，信靠您降服您的旨意，這樣，我必在此生得享喜樂，將來與您一起，享受永生福樂，阿們。」

但願我們有渴慕主的心，不依靠自己的聰明，走2021年的道路。

2021 年主題：賜我能力

主日崇拜程序

宣召	詩篇 84:1-2	林家賢牧師
敬拜讚美	最好的福氣	林家賢牧師
讚美祈禱		主席
讀經	撒迦利亞書 1:1-6	主席
講道	「轉向神」	廖愛霖姑娘
奉獻		會眾
散會詩	決心跟祢	會眾
祝福		林家賢牧師
家事報告及 代禱		梁鳳芯姑娘

家事報告

1. 教會祈禱會於 17/1(下主日)上午 11:45 以 Zoom Cloud Meetings 進行，是次主題：「為受迫害國家禱告 - 摩洛哥」祈禱。鼓勵弟兄姊妹同心禱告！
2. 上主日共收獻金\$147,100。若肢體在兩週內仍未收到收條，請向黃敏兒姊妹查詢。
3. 教會增設以下奉獻渠道，以便弟兄姊妹奉獻。

▶ 郵寄支票：

1. 支票抬頭：「中華基督教會柴灣堂有限公司」或“THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA CHAI WAN CHURCH LIMITED”。
2. 請另用紙張寫上奉獻項目及金額。
3. 郵寄至教會地址：香港柴灣利眾街 24 號東貿廣場 12 樓 BCD 室。

▶ 網上理財：

1. 渣打銀行 (003) 戶口 440-2-038089-8。
2. 收款人名稱：THE CHURCH OF CIC CWC LD (注意：若以渣打銀行進行網上轉賬，收款人名稱：THE CHURCH OF CIC CW)。
3. 轉賬後請拍下轉賬通知書，相片須清晰顯示戶口號碼、日期、時間及金額。
4. 將轉賬通知書相片發送至教會 Whatsapp 9432-6100 或電郵至 offering@ccccwc.org.hk 並附上中文姓名、電話、奉獻項目。

▶ PAYME：

1. 選擇「付款」，然後按「透過姓名、電話號碼或電郵付款」，再按「付款至銀行戶口」。
2. 輸入銀行：(003) 渣打銀行 (香港) 有限公司
3. 戶口持有人姓名：THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA CHAI WAN CHURCH LIMITED (請留意 PAYME 不接受中文輸入)
4. 分行編號：440
5. 戶口號碼：20380898
6. 轉賬後請將確認電郵/短訊發送至教會 Whatsapp 9432-6100 或電郵至 offering@ccccwc.org.hk 並附上中文姓名、電話、奉獻項目。

每日代禱資料

10/1 星期日

為世界、香港及教會祈禱

- 新冠病毒在全球出現更強感染力的變種，求主幫助各國政府部門做好防禦措施，保障人民的生命安全。
- 本港經濟面臨重大的挑戰，各行業都人心惶惶，求神保守各階層市民能夠得到支援，眾教會也能與他們渡過艱難的時期，得到平安。
- 求主使用教會新一屆的領袖團隊，幫助柴灣堂計劃今年的全年事工方案，使眾肢體有著清晰合一的方向。

11/1 星期一

為肢體代禱 方如鳳姊妹

- 求主憐憫，使疫情快快消失，人人生活安好。
- 感謝神！自己和家中各人一切安好。
- 為自己的腳痛禱告，求主醫治，繼續保守有平安健康。

12/1 星期二

為肢體代禱 馮夏萍姊妹

- 為疫情禱告，新型冠狀病毒肺炎肆虐，祈求主垂聽禱告，賜下醫治和憐憫，幫助世界各地和香港的人民，在疫情下得蒙治癒和保守。同心抗疫及一起加油。
- 感謝主每天的看顧，求主繼續保守家中各人身體健康，滿有平安喜樂。

13/1 星期三

為肢體代禱 朱愛芬姊妹

- 疫情期間求神保守大家都出入有平安，每天都有喜樂的心，盼望疫情快點過去。
- 孩子們都要面對考試，求神賜給他們智慧和不要偏離神的道。
- 自己這幾年都要吃鎂和鉀的藥物，感恩仍可以正常上班，求主繼續看顧。
- 感謝神一直帶領家中各人的前路。

14/1 星期四

為肢體代禱 馮閑鳳姊妹

- 為自己手痛禱告，求主醫治，盼盡快康復。
- 感謝神！自己及家人都平安，求主繼續保守。
- 願疫情快快過去，人人心裡有平安。

15/1 星期五

為肢體代禱 鍾艷霞姊妹

- 為新冠疫苗能夠發揮成效禱告，讓世界各國人民可以回復正常生活。
- 感謝主，過去一年保守家中各人平安。

16/1 星期六

為肢體代禱 鍾淑賢姊妹

- 一切感恩，求主保守家人平安，身體健康。
- 因英國疫情失控，擔心孫女王恩祈在英國讀書，求主賜平安，看顧保守，讓她適應當地的生活，免受病毒感染。
- 求主堅固自己對神的信心。

主題經文：

「黑夜已深，白晝將近，我們就當脫去暗昧的行為，帶上光明的兵器。行事為人要端正，好像行在白晝。不可荒宴醉酒，不可好色邪蕩，不可爭競嫉妒。總要披戴主耶穌基督，不要為肉體安排，去放縱私慾。」

(羅 13:12-14)

2021 年第一季《每日讀經釋義》出埃及記

日期	10/1(日)	11/1(一)	12/1(二)	13/1(三)	14/1(四)	15/1(五)	16/1(六)
經文	6:1-13	6:14-30	7:1-13	7:14-25	8:1-15	8:16-32	9:1-12

本週代禱事項

- 彭月琴姊妹(張珍玉姊妹的母親)之安息禮拜於是主日晚上 6:00 在萬國殯儀館舉行，並於 11/1(一)上午 11:00 在柴灣哥連臣角火葬場火葬。求主安慰家中各人。
- 為烏干達工場主任劉牧師的太太禱告，她已完成了整個治療回到家中，但她在港的父親，在上星期日入了急症室，醫生診斷患有嚴重肺炎，這幾天是關鍵，希望透過插喉讓肺部得以恢復，求主施恩拯救。
- 姜貴來弟兄於上次打針治療時出現敏感徵狀，現暫停打化療針。求主讓醫生團隊能有智慧找到合適的化療藥物；能以繼續進行治療。求主保守他的身體能抵受得到新藥物所帶來的副作用及有效殺死癌細胞。

兒青區聚會		
2 歲半至六歲	主日：上午 10:00 至 11:30	暫停
小一至小三	主日：上午 10:00 至 12:00	暫停
小四至小六	主日：上午 11:30 至 12:30	視像
中學生	主日：上午 10:30 至 11:30 (崇拜) 主日：上午 11:45 至 1:15 (小組) (逢第三個主日參與成人崇拜，當日小組另作安排)	視像

顧問牧師：董美琴牧師 (6/2020-3/2021) 行政秘書：林慧儀姊妹
署理主任牧師：林家賢牧師 (4/2020-3/2021) 行政幹事：張玉葉姊妹
牧師：林志文牧師 (牛頭角堂) 幹事：黃敏兒姊妹
宣教師：梁鳳芯姑娘、廖愛霖姑娘
事工幹事：陳天喜弟兄 (聖樂及青少年)
事工幹事：張寶怡姊妹 (青少年)
事工幹事：蕭秀珍姊妹* (幼兒園及兒童)
事工幹事：郭珮珊姊妹* (兒童)
義務宣教師：汪寶雄先生、鄧建仍先生
*為半職同工

教會：柴灣利眾街 24 號東貿廣場 12 樓 BCD 室 電話：2896 5111
傳真：2896 4467 網址：<http://www.ccccwc.org.hk> 電郵：cwc@cccwc.org.hk

幼兒園：柴灣新翠花園政府單位第二層 電話：2896 5151

柴房：柴灣青年廣場 3 樓 325-328 室 電話：3171 2274
傳真：3171 7214 網址：<http://www.fan-fire.hk> 電郵：info@fan-fire.hk